

SR Mittwoch, 17. Juni 2026, 08:00 - 13:00
 CE Mercredi, 17 juin 2026, 08h00 - 13h00
 CS Mercoledì, 17 giugno 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
08:00-08:30 VEREINIGTE BUNDESVERSAMMLUNG – ASSEMBLÉE FÉDÉRALE (CHAMBRES RÉUNIES) – ASSEMBLEA FEDERALE										
25.211	vbv	DE FR IT	PAG. Bundesverwaltungsgericht. Wahl von drei Mitgliedern OP. Tribunal administratif fédéral. Élection de trois membres OP. Tribunale amministrativo federale. Elezione di tre membri		GK CJ CG	VBV CR AF				
26.201	vbv	DE FR IT	PAG. Bundesstrafgericht. Wahl eines nebenamtlichen Richters/einer nebenamtlichen Richterin bei der Berufungskammer OP. Tribunal pénal fédéral. Élection d'un ou d'une juge suppléant(e) auprès de la Cour d'appel OP. Tribunale penale federale. Elezione di un giudice non di carriera presso la Corte d'appello		GK CJ CG	VBV CR AF				
26.203	vbv	DE FR IT	PAG. Bundesgericht. Wahl eines ordentlichen Richters/einer ordentlichen Richterin OP. Tribunal fédéral. Élection d'un ou d'une juge ordinaire OP. Tribunale federale. Elezione di un giudice ordinario		GK CJ CG	VBV CR AF				
26.002	ns	DE FR IT	BRG. Geschäftsbericht 2025 des Bundesgerichtes OCF. Rapport de gestion 2025 du Tribunal fédéral OCF. Rapporto del Tribunale federale 2025		GPK CdG CdG	Bger TF TF	Binder			
25.064	n	DE FR IT	BRG. Bundesgesetz über das Urheberrecht und verwandte Schutzrechte (URG). Änderung (Leistungsschutzrecht für Medienunternehmen) OCF. Loi fédérale sur le droit d'auteur et les droits voisins (LDA). Modification (droit voisin en faveur des entreprises de médias) OCF. Legge federale sul diritto d'autore e sui diritti di protezione affini (LDA). Modifica (Diritto di protezione affine per le imprese mediatiche)	Rückweisung Renvoi Rinvio	WBK CSEC CSEC	EJPD DFJP DFGP	Michel Matthias			
25.073	n	DE FR IT	BRG. Schweizerisches Zivilgesetzbuch. Änderung (Erleichterte Stiefkindadoption) OCF. Code civil suisse. Modification (Adoption facilitée de l'enfant du conjoint ou du partenaire) OCF. Codice civile svizzero. Modifica (Adozione agevolata del figliastro)	Rückweisung Renvoi Rinvio	RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Fässler Daniel			

SR Mittwoch, 17. Juni 2026, 08:00 - 13:00
 CE Mercredi, 17 juin 2026, 08h00 - 13h00
 CS Mercoledì, 17 giugno 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.3430	n	DE FR IT Mo. RK-N. Kein Verbot von internationalen Adoptionen Mo. CAJ-N. Renoncer à l'interdiction des adoptions internationales Mo. CAG-N. Rinunciare al divieto di adozione internazionale			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Chassot			
23.4139	n	DE FR IT Mo. Schilliger. Diskriminierungsfreie Schichtzulagen von der Lohngleichheitsanalyse ausnehmen Mo. Schilliger. Exclure de l'analyse de l'égalité salariale les indemnités pour travail en équipe non discriminatoires Mo. Schilliger. Escludere dall'analisi della parità salariale le indennità per lavoro a turni non discriminatorie			WBK CSEC CSEC	EJPD DFJP DFGP	Brüngger		Crevoisier Crelrier	
25.3428	n	DE FR IT Mo. RK-N. Landesverweisungen durch Strafbefehl Mo. CAJ-N. Expulsion par ordonnance pénale Mo. CAG-N. Espulsioni tramite decreto d'accusa			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Chassot			
25.3635	s	DE FR IT Mo. Stark. Unentgeltliche Rechtspflege im Asylrekursverfahren. Einschränkung von unverhältnismässigen und aussichtslosen Klagen Mo. Stark. Représentation juridique gratuite dans la procédure de recours en matière d'asile. Limiter les actions en justice disproportionnées et vouées à l'échec Mo. Stark. Gratuito patrocinio nella procedura d'asilo. Limitare i ricorsi sproporzionati e senza probabilità di successo			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Zopfi		Schwander	
25.4278	s	DE FR IT Mo. Würth. Asyl-Beschleunigungspaket dringlich angehen, andere Strategieübungen zurückstellen Mo. Würth. Priorité absolue au train de mesures visant à accélérer les procédures d'asile Mo. Würth. Priorità assoluta al pacchetto di misure per accelerare le procedure nel settore dell'asilo			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Z'graggen		Friedli Esther	
26.3165	s	DE FR IT Mo. Stark. Kantonsbeschwerderecht in Asylsachen Mo. Stark. Droit de recours des cantons en matière d'asile Mo. Stark. Diritto di ricorso cantonale in materia d'asilo				EJPD DFJP DFGP				

SR Mittwoch, 17. Juni 2026, 08:00 - 13:00
 CE Mercredi, 17 juin 2026, 08h00 - 13h00
 CS Mercoledì, 17 giugno 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.3185	s	DE FR IT Mo. Müller Damian. Rücküberstellung von Dublin-Fällen aus Italien nach Albanien Mo. Müller Damian. Renvoyer les cas Dublin provenant d'Italie vers l'Albanie Mo. Müller Damian. Trasferire in Albania i casi Dublino italiani				EJPD DFJP DFGP				
26.3244	s	DE FR IT Mo. Gössi. Schweizer Teilnahme an Return-Hub-Projekten Mo. Gössi. Participation de la Suisse à des projets de centres de retour Mo. Gössi. Partecipazione svizzera a progetti per "return hub"				EJPD DFJP DFGP				
Ausserordentliche Session «Sicherheit» Session extraordinaire «Sécurité » Sessione straordinaria «Sicurezza»										
26.3229	s	DE FR IT Mo. Chiesa. Keine Aufenthaltsbewilligungen für Kriminelle Mo. Chiesa. Pas de permis de séjour pour les criminels Mo. Chiesa. Nessun permesso di dimora per i criminali				EJPD DFJP DFGP				
26.3407	s	DE FR IT Mo. Schwander. Sichere Herkunftsstaaten ausweiten Mo. Schwander. Allonger la liste des pays d'origine sûrs Mo. Schwander. Ampliare l'elenco degli Stati d'origine o di provenienza sicuri				EJPD DFJP DFGP				